

# CLIENT ADVISORY

May 30<sup>th</sup>, 2018.

Dear Customer,

In order to keep you duly informed, CMA CGM would like to reinforce the values applicable for **Demurrage and Detention** effective as from July 01<sup>st</sup> 2018 (BL date):

- Export from Brazil: to be considered as from the release date of empty container.
- Import to Brazil: to be considered as from the date of container discharge.

## IMPORT

COUNTRY CODE	COUNTRY NAME	IMPORT / EXPORT	PLACES	SIZE	TYPE	FREE TIME	DAYS TYPE	AFTER FREE TIME DAY N°	CHARGE	CURRENCY	DAYS TYPE	deMurrage, merGed, deTention	START VALIDITY
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	20	GP	6	C	from 7th to 12th	32	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	20	GP	6	C	from 13th to 18th	47	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	20	GP	6	C	from 19th onwards	65	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	40	GP	6	C	from 7th to 12th	62	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	40	GP	6	C	from 13th to 18th	95	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	40	GP	6	C	from 19th onwards	130	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	45	GP	6	C	from 7th to 12th	62	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	45	GP	6	C	from 13th to 18th	95	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	45	GP	6	C	from 19th onwards	130	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	20	RF	5	C	from 6th to 9th	95	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	20	RF	5	C	from 10th onwards	140	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	40	RF	5	C	from 6th to 9th	190	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	40	RF	5	C	from 10th onwards	280	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	45	RF	5	C	from 6th to 9th	190	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	45	RF	5	C	from 10th onwards	280	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	20	SP	6	C	from 7th to 12th	55	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	20	SP	6	C	from 13th to 18th	72	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	20	SP	6	C	from 19th onwards	86	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	40	SP	6	C	from 7th to 12th	85	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	40	SP	6	C	from 13th to 18th	130	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	40	SP	6	C	from 19th onwards	162	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	45	SP	6	C	from 7th to 12th	85	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	45	SP	6	C	from 13th to 18th	130	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	45	SP	6	C	from 19th onwards	162	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	20	NOR	6	C	from 7th to 12th	32	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	20	NOR	6	C	from 13th to 18th	47	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	20	NOR	6	C	from 19th onwards	65	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	40	NOR	6	C	from 7th to 12th	62	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	40	NOR	6	C	from 13th to 18th	95	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	40	NOR	6	C	from 19th onwards	130	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	45	NOR	6	C	from 7th to 12th	62	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	45	NOR	6	C	from 13th to 18th	95	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	45	NOR	6	C	from 19th onwards	130	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	MANAUS	20	GP	15	C	from 16th to 25th	35	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	MANAUS	20	GP	15	C	from 26th onwards	46	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	MANAUS	40	GP	15	C	from 16th to 25th	60	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	MANAUS	40	GP	15	C	from 26th onwards	88	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	MANAUS	45	GP	15	C	from 16th to 25th	60	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	MANAUS	45	GP	15	C	from 26th onwards	88	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	20	HAZ	3	C	from 4th to 12th	48	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	20	HAZ	3	C	from 13th to 22nd	69	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	20	HAZ	3	C	from 23th onwards	90	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	40	HAZ	3	C	from 4th to 12th	93	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	40	HAZ	3	C	from 13th to 22nd	135	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	40	HAZ	3	C	from 23th onwards	183	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	45	HAZ	3	C	from 4th to 12th	93	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	45	HAZ	3	C	from 13th to 22nd	135	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	ALL	45	HAZ	3	C	from 23th onwards	183	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	MANAUS	20	HAZ	12	C	from 13th to 22nd	52.5	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	MANAUS	20	HAZ	12	C	from 23th onwards	69	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	MANAUS	40	HAZ	12	C	from 13th to 22nd	90	USD	C	G	7/1/2018
BR	BRAZIL	IMPORT	MANAUS	40	HAZ	12	C	from 23th onwards	132	USD	C	G	7/1/2018

CMA CGM do Brasil Agência Marítima Ltda.  
 (as agent of CMA CGM SA)  
 Avenida Paulista, 283, 12º andar – conj. 121,  
 Bela Vista, CEP 01311-000  
 São Paulo, SP, Brasil

CNPJ: 05.951.386/0001-30



# CLIENT ADVISORY

## EXPORT

COUNTRY CODE	COUNTRY NAME	IMPORT / EXPORT	PLACES	SIZE	TYPE	FREE TIME	DAYS TYPE	AFTER FREE TIME DAY N°	CHARGE	CURRENCY	DAYS TYPE	deMurrage, merGed, deTention	START VALIDITY
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	GP	7	C	From 8th to 14th	45	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	GP	7	C	From 15th onwards	53	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	GP	7	C	From 8th to 14th	45	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	GP	7	C	From 15th onwards	53	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	GP	7	C	From 8th to 14th	75	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	GP	7	C	From 15th onwards	90	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	GP	7	C	From 8th to 14th	75	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	GP	7	C	From 15th onwards	90	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	GP	7	C	From 8th to 14th	75	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	GP	7	C	From 15th onwards	90	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	GP	7	C	From 8th to 14th	75	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	GP	7	C	From 15th onwards	90	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	RF	7	C	From 8th to 14th	100	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	RF	7	C	From 15th onwards	140	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	RF	7	C	From 8th to 14th	100	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	RF	7	C	From 15th onwards	140	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	RF	7	C	From 8th to 14th	188	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	RF	7	C	From 15th onwards	265	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	RF	7	C	From 8th to 14th	188	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	RF	7	C	From 15th onwards	265	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	RF	7	C	From 8th to 14th	188	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	RF	7	C	From 15th onwards	265	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	RF	7	C	From 8th to 14th	188	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	RF	7	C	From 15th onwards	265	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	SP	7	C	From 8th to 14th	50	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	SP	7	C	From 15th onwards	70	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	SP	7	C	From 8th to 14th	50	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	SP	7	C	From 15th onwards	70	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	SP	7	C	From 8th to 14th	90	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	SP	7	C	From 15th onwards	125	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	SP	7	C	From 8th to 14th	90	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	SP	7	C	From 15th onwards	125	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	SP	7	C	From 8th to 14th	90	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	SP	7	C	From 15th onwards	125	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	SP	7	C	From 8th to 14th	90	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	SP	7	C	From 15th onwards	125	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	NOR	7	C	From 8th to 14th	45	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	NOR	7	C	From 15th onwards	53	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	NOR	7	C	From 8th to 14th	45	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	NOR	7	C	From 15th onwards	53	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	NOR	7	C	From 8th to 14th	75	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	NOR	7	C	From 15th onwards	90	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	NOR	7	C	From 8th to 14th	75	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	NOR	7	C	From 15th onwards	90	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	NOR	7	C	From 8th to 14th	75	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	NOR	7	C	From 15th onwards	90	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	NOR	7	C	From 8th to 14th	75	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	NOR	7	C	From 15th onwards	90	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	HAZ	7	C	from 8th to 15th	67.5	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	HAZ	7	C	from 16th onwards	70.5	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	HAZ	7	C	from 8th to 15th	67.5	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	20	HAZ	7	C	from 16th onwards	70.5	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	HAZ	7	C	from 8th to 15th	112.5	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	HAZ	7	C	from 16th onwards	124.5	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	HAZ	7	C	from 8th to 15th	112.5	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	40	HAZ	7	C	from 16th onwards	124.5	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	HAZ	7	C	from 8th to 15th	112.5	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	HAZ	7	C	from 16th onwards	124.5	USD	C	T	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	HAZ	7	C	from 8th to 15th	112.5	USD	C	M	7/1/2018
BR	BRAZL	EXPORT	ALL	45	HAZ	7	C	from 16th onwards	124.5	USD	C	M	7/1/2018

## TARIFF GRID SIGNIFICATION

COUNTRY CODE:	ALL means all countries not otherwise specified; UN code for countries.
IMPORT / EXPORT:	IMPORT means inbound to the concerned port/inland depot; EXPORT means outbound.

CMA CGM do Brasil Agência Marítima Ltda.  
 (as agent of CMA CGM SA)  
 Avenida Paulista, 283, 12º andar – conj. 121,  
 Bela Vista, CEP 01311-000  
 São Paulo, SP, Brasil

CNPJ: 05.951.386/0001-30



# CLIENT ADVISORY

PLACES:	<b>ALL</b> means: all locations except those places namely listed in this grid; terminal or depot; several places can be listed in the same cell; pre or post carriage mode can be mentioned when required for differentiating the conditions.
SIZE:	<b>ALL</b> means: all sizes; <b>40'</b> includes 45' if not otherwise specified.
TYPE:	<b>DRY</b> means: all types of dry equipment GP and SP (reefer equipment excluded) if not otherwise specified; <b>GP</b> means general purpose equipment and includes High Cubes (HC) if not otherwise specified; <b>SP</b> means special dry equipment such as but not limited to flat rack, platform, open top, etc...; per default <b>tanks</b> are included into SP; <b>RF</b> = all types of reefer equipment, excluding insulated containers; <b>NOR</b> means "Non Operating Reefer"; <b>this tariff is container related.</b>
FREE TIME:	figure in days
DAYS TYPE:	CALENDAR ( <b>C</b> ) or WORKING ( <b>W</b> ) days
AFTER FREE TIME DAY N°:	day number since discharge.
CHARGE:	amount per day; each day or part thereof is due in full.
CURRENCY:	main currencies used are EURO, GBP or USD; other currencies as required.
deMurrage, merGed, deTention	M = demurrage charge only; T = detention charge only; G = merged demurrage & detention charge

Remark: **EXPORT**: if not otherwise specified, after entrance in the terminal, the container is deemed to be loaded on the next available sailing; in case the merchant retains the export order, the line may charge the merchant of demurrage for the period beyond 7 calendar days for DRY containers (if not otherwise specified in the grid) and 7 calendar days for RF containers (if not otherwise specified in the grid) after entrance in the terminal, at the rates indicated in the tariff.

## DEFINITIONS

- "Demurrage": the charge, related to the use of the equipment only, the merchant pays for carrier's equipment kept beyond the free time allowed by the carrier for taking delivery of goods in the port, terminal or depot.
- "Detention": the charge the merchant pays for detaining carrier's equipment outside the port, terminal or depot, beyond the free time.
- "Free time": the period of time allowed to the merchant free of charge, covering both demurrage period and detention period, beyond which additional charges such as, but not limited to demurrage and detention charges, will be due to the Carrier.

Demurrage and Detention do not include storage costs and reefer services which are charged separately.

- "Storage Costs": those costs related but not limited to quay rent, charged to both carrier's equipment and shipper's equipment for containers staying on ground.
- "Reefer Services": these services such as Power supply and Monitoring.

If not otherwise specified in the tariff grid, a merged (or combined) demurrage & detention rate is applied.

- "Carrier" means the Party on whose behalf the Bill of Lading is issued.
- "Merchant" includes the Shipper, Holder, Consignee, Receiver of the Goods, any Person owning or entitled to the possession of the Goods or of this Bill of Lading and anyone acting on behalf of any such Person.

Our team is entirely at your disposal to clarify any doubts you may have.

Kindest Regards,  
CMA CGM

CMA CGM do Brasil Agência Marítima Ltda.  
(as agent of CMA CGM SA)  
Avenida Paulista, 283, 12º andar – conj. 121,  
Bela Vista, CEP 01311-000  
São Paulo, SP, Brasil

CNPJ: 05.951.386/0001-30

